



大会

Distr.: General
25 March 2010
Chinese
Original: English

第六十四届会议

议程项目 128

起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫
境内所犯严重违反国际人道主义法
行为负责者的国际法庭

2010 年 3 月 19 日安全理事会主席给大会主席的信

谨随函转递 2010 年 3 月 18 日安全理事会第 6286 次会议一致通过的
第 1915(2010) 号决议，其全文如下：

安全理事会，

注意到 2010 年 3 月 15 日秘书长给安理会主席的信(S/2010/133)，其中附有
2010 年 3 月 1 日前南斯拉夫问题国际法庭(“国际法庭”)庭长的信，

回顾其 1993 年 5 月 25 日第 827(1993) 号、2005 年 1 月 18 日第 1581(2005)
号、2005 年 4 月 20 日第 1597(2005) 号、2005 年 7 月 26 日第 1613(2005) 号、2005
年 9 月 30 日第 1629(2005) 号、2006 年 2 月 28 日第 1660(2006) 号、2006 年 4 月
10 日第 1668(2006) 号、2008 年 2 月 20 日第 1800(2008) 号、2008 年 9 月 29 日第
1837(2008) 号、2008 年 12 月 12 日第 1849(2008) 号、2009 年 7 月 7 日第 1877(2009)
号和 2009 年 12 月 16 日第 1900(2009) 号决议，

回顾安全理事会在第 1900(2009) 号决议中决定，尽管金伯利·普罗斯特法官
(加拿大)和奥勒·比约恩·斯特莱法官(挪威)的任期于 2009 年 12 月 31 日届满，
两位法官仍应审结“波波维奇案”；在国际法庭任职的审案法官总数可暂时超过
《国际法庭规约》第 12 条第 1 款规定的 12 人上限，任何一段时间里最多可达 13
人，但至迟应于 2010 年 3 月 31 日恢复到 12 人上限，

注意到由于意外情况，“波波维奇案”的判决被推迟，将不会在 2010 年 3 月
底之前作出，



深信允许在国际法庭任职的审案法官总数暂时超过《国际法庭规约》第 12 条第 1 款规定的 12 人上限是明智之举，

敦促国际法庭采取一切可能措施，迅速完成工作，

根据《联合国宪章》第七章采取行动，

1. 决定在国际法庭任职的审案法官总数可暂时超过《国际法庭规约》第 12 条第 1 款规定的 12 人上限，任何一段时间里最多可达 13 人，但至迟应于 2010 年 6 月 30 日恢复到 12 人上限，如“波波维奇案”在此前结案，则应于结案时恢复到 12 人上限；

2. 决定继续处理此案

安全理事会主席

埃马纽埃尔·伊索兹-恩贡代特(签名)
